

PX10/PX8 PX5/PX3

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi l'amplificateur de puissance PX10, PX8, PX5 ou PX3 de Yamaha. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'amplificateur de puissance PX, afin de pouvoir profiter pleinement de ses fonctionnalités incroyables. Vous vous assurerez ainsi de nombreuses années d'utilisation sans problème. Après avoir lu ce manuel, conservez-le en lieu sûr, à portée de main, afin de pouvoir le consulter aisément en cas de besoin.

- Lisez attentivement la section des PRÉCAUTIONS D'USAGE au verso de ce document avant toute utilisation du produit.
- Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de sociétés et de produits cités dans ce mode d'emploi sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.
- Dans la suite du manuel, les amplificateurs PX10, PX8, PX5 et PX3 seront désignés collectivement par « amplificateur PX ».
- Sauf indication contraire, les illustrations qui figurent dans ce mode d'emploi sont extraites du PX10.
- L'amplificateur PX fournit deux méthodes de réglage : mode Basic (Base) et mode Advanced (Avancé). Ce manuel décrit les opérations en mode Basic. Seul le fonctionnement en mode Advanced dispose de réglages détaillés. Pour plus d'informations sur le mode Advanced, reportez-vous au manuel de référence du PX10/PX8/PX5/PX3.

Le manuel de référence du PX10/PX8/PX5/PX3 est un fichier électronique au format PDF que vous pouvez lire sur votre ordinateur. Utilisez Adobe® Reader® pour le consulter à l'écran, rechercher des termes très rapidement, imprimer des pages spécifiques ou cliquer sur les liens qui permettent d'afficher des sections présentant un intérêt particulier à vos yeux. La possibilité de rechercher des termes ou de cliquer sur des liens conduisant directement aux sections pertinentes du document est un des avantages de ce format de fichier électronique. Nous vous encourageons à en profiter. Vous pouvez télécharger la version la plus récente de l'application Adobe Reader sur le site Web suivant : <http://www.adobe.com/>

Caractéristiques

- Puissance maximale de 1 000 W sur châssis léger (PX10)
- Excellente qualité sonore et fiabilité supérieure offertes par les technologies de traitement Class-D propriétaires de Yamaha
- Préréglages de haut-parleur permettant de garantir une performance maximale des haut-parleurs Yamaha
- Une grande variété de fonctions DSP, y compris le traitement D-CONTOUR
- Un assistant de configuration CONFIG WIZARD, qui fournit la configuration optimale pour tout haut-parleur
- Large gamme de connecteurs d'entrée/sortie

Accessoires inclus

- Cordon d'alimentation secteur
- Mode d'emploi (le présent document)
- Caractéristiques techniques (en anglais uniquement)
- Pince de prise secteur
- Cache de port USB

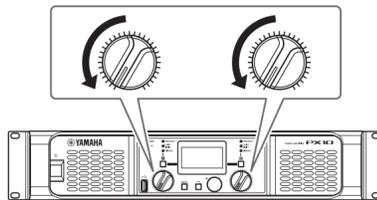
ATTENTION
Assurez-vous de conserver le cache du port USB hors de portée des enfants, pour les empêcher de l'avaler accidentellement.

Configuration

L'amplificateur PX peut être utilisé comme un amplificateur normal à condition de régler correctement les boutons de volume. Les réglages suivants améliorent la performance des haut-parleurs.

Pré-installation

Montez les amplificateurs PX en rack selon les besoins. Assurez-vous que l'alimentation est coupée et tournez les deux boutons de volume complètement vers la gauche.



Dans ce manuel, les modalités opérationnelles sont explicitées par les symboles suivants :

— [(nom de l'élément)] : tourner le bouton principal pour sélectionner [(nom de l'élément)].

: appuyer sur le bouton principal.

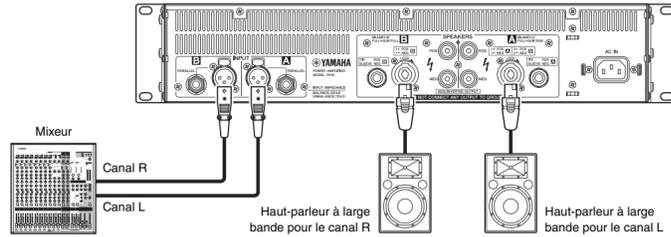
: appuyer sur la touche [MENU].

: Appuyez sur la touche [↵] (Retour).

A → B : actionner A puis B.

Une flèche solide (↓) insérée entre les étapes signale une procédure de fonctionnement de base alors qu'une flèche en pointillés (⋮) indique une opération de retour à l'écran précédent.

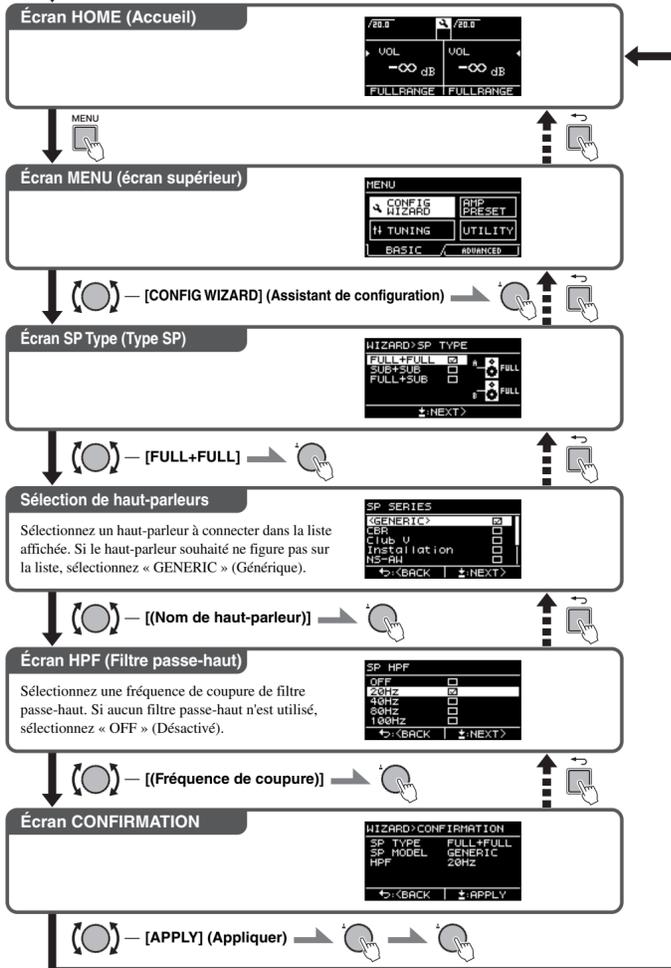
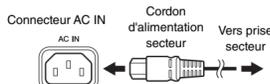
Connexion en stéréo (via deux haut-parleurs à large bande)



ATTENTION
Veuillez à exécuter correctement la section « Pré-installation ». Évitez de brancher les câbles lorsque l'appareil est sous tension.

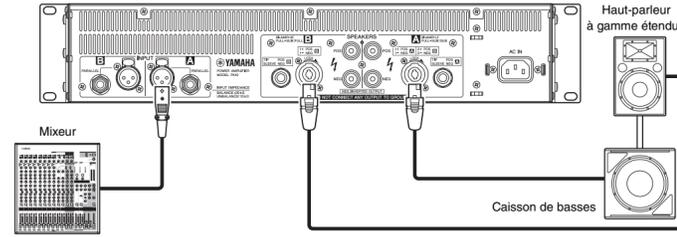
1. Connectez le haut-parleur à large bande lié au canal L à la borne A de [SPEAKERS] (Haut-parleurs) et le haut-parleur à large bande lié au canal R à la borne B de [SPEAKERS].
2. Reliez la sortie d'une source (telle qu'un mixeur) aux connecteurs A/B de [INPUT] (Entrée). Connectez la source du canal L au connecteur A de [INPUT] et la source du canal R au connecteur B de [INPUT].
3. Branchez le cordon d'alimentation secteur et mettez l'unité sous tension. Connectez d'abord le cordon d'alimentation secteur au connecteur de l'unité, puis branchez-le à une prise secteur adaptée.
4. Fixez le cordon d'alimentation secteur à l'aide de la pince de la prise secteur afin d'éviter toute déconnexion accidentelle du connecteur. Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous à la section « Panneau arrière » au verso du présent document.

NOTE
Pour plus d'informations sur les connexions, reportez-vous à la section « Câblage » au verso du présent document.



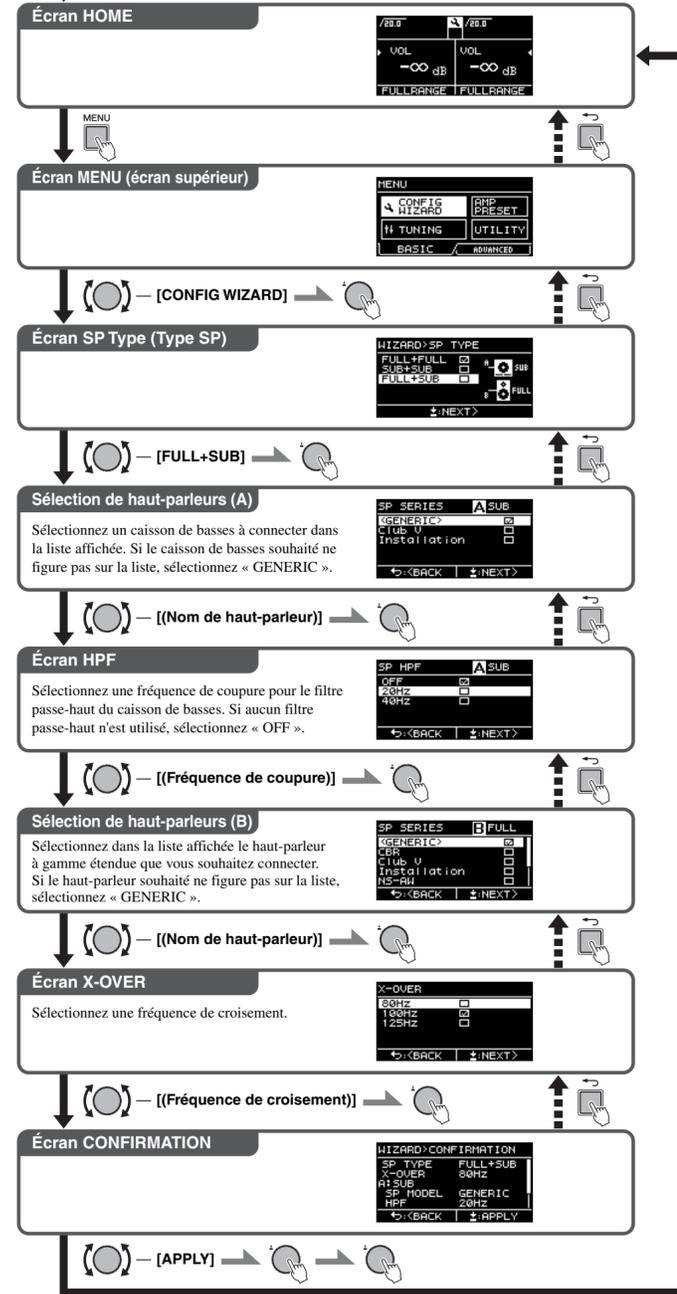
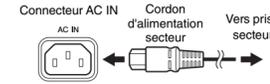
(S'applique à la valeur définie) **Accédez aux instructions relatives à la « Commande de tonalité ».**

Connexion de croisement (via un haut-parleur à large bande et un caisson de basses)



ATTENTION
Veuillez à exécuter correctement la section « Pré-installation ». Évitez de brancher les câbles lorsque l'appareil est sous tension.

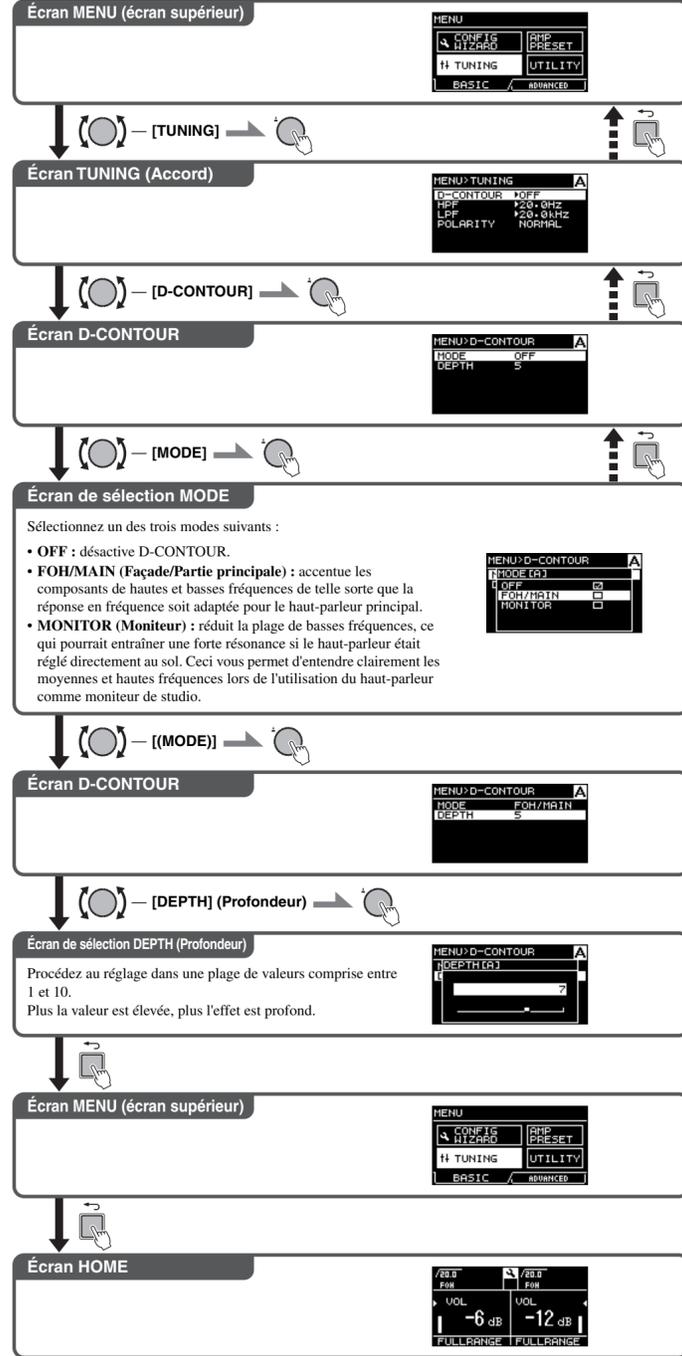
1. Connectez le caisson de basses à la borne A de [SPEAKERS] et le haut-parleur à large bande à la borne B de [SPEAKERS].
2. Reliez la sortie d'une source (telle qu'un mixeur) au connecteur A de [INPUT].
3. Branchez le cordon d'alimentation secteur et mettez l'unité sous tension. Connectez d'abord le cordon d'alimentation secteur au connecteur de l'unité, puis branchez-le à une prise secteur adaptée.
4. Fixez le cordon d'alimentation secteur à l'aide de la pince de la prise secteur afin d'éviter toute déconnexion accidentelle du connecteur. Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous à la section « Panneau arrière » au verso du présent document.



(S'applique à la valeur définie) **Accédez aux instructions relatives à la « Commande de tonalité ».**

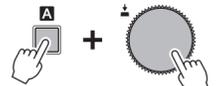
Commande de tonalité

Branchez le signal source sur l'entrée, vérifiez que le son est émis via les haut-parleurs et réglez le volume de manière appropriée.



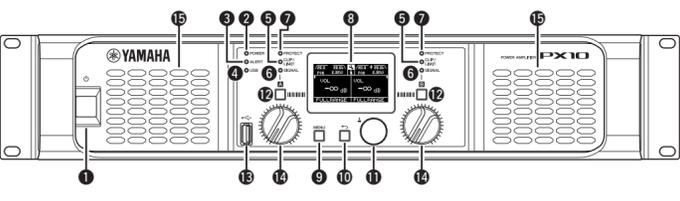
NOTE

- Pour assourdir le canal A, appuyez simultanément sur la touche [A] et le bouton principal. Pour annuler l'assourdissement, appuyez à nouveau simultanément sur la touche [A] et le bouton principal.
- Pour assourdir le canal B, appuyez simultanément sur la touche [B] et le bouton principal. Pour annuler l'assourdissement, appuyez à nouveau simultanément sur la touche [B] et le bouton principal.



Commandes et fonctions

Panneau avant



- 1** Interrupteur d'alimentation

Met l'unité sous tension et hors tension.

- 2** Voyant **[POWER]** (Alimentation)

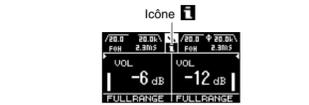
S'allume lorsque l'appareil est sous tension

- 3** Voyant **[ALERT]** (Alerte)

S'allume lorsqu'un problème est détecté sur l'unité.

Le voyant reste allumé jusqu'à la résolution du problème.

NOTE
Les détails du problème sont affichés à l'écran **(8)**. Sélectionnez l'icône **1** sur l'écran HOME à l'aide du bouton principal pour appeler le journal des opérations.



- 4** Voyant **[USB]**

S'allume lorsqu'un périphérique de mémoire USB compatible est inséré dans la borne [USB]. Clignote en cas de tentative d'accès au périphérique USB.

AVIS

Ne débranchez pas le périphérique USB lorsque le voyant [USB] clignote. Vous risqueriez de corrompre ou de perdre les données de la mémoire USB.

- 5** Voyant **[CLIP/LIMIT]** (Écrêtage/Limiteur)

S'allume lorsque le limiteur est en cours d'exécution pour protéger l'amplificateur et le haut-parleur ou en cas de débordement du signal d'entrée sur le circuit numérique ou d'écrêtage du signal à la sortie de l'amplificateur.

- 6** Voyant **[SIGNAL]**

S'allume lorsque la sortie dépasse de -60 dB le niveau de sortie maximum (8 ohms).

- 7** Voyant **[PROTECT]** (Protection)

S'allume lorsque le système de protection est activé.

- 8** Écran

Affiche l'état de l'amplificateur PX et de ses menus de réglage.

- 9** Touche **[MENU]**

Appuyez sur cette touche pour accéder à l'écran MENU supérieur.

Dépannage

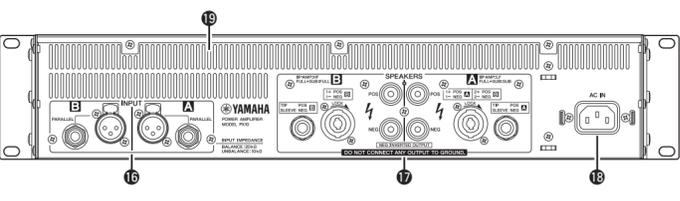
Le site Web Yamaha Pro Audio contient une FAQ (liste de questions fréquemment posées, avec des réponses).
https://www.yamahaproaudio.com/

Symptôme	Causes possibles	Solution possible
Le voyant [PROTECT] s'allume et le message « OUTPUT CURRENT OVER » apparaît à l'écran.	Un court-circuit s'est produit au niveau des bornes du haut-parleur, de l'amplificateur ou du câblage et le circuit est protégé. <p>L'impédance du haut-parleur connecté étant trop faible et l'amplificateur surchargé, le dispositif de protection de circuit à été activé.</p>	Mettez l'unité hors tension et vérifiez le court-circuit au niveau des bornes du haut-parleur, de l'amplificateur ou du câblage et remettez l'appareil sous tension.
Le voyant [PROTECT] s'allume et le message « AMP TEMP TOO HIGH » (Température de l'ampil trop élevée) apparaît à l'écran.	Étant donné que la température interne est trop élevée, la protection thermique est activée afin de protéger le circuit.	Vérifiez que le haut-parleur n'a pas été endommagé et que l'impédance totale n'est pas excessivement faible, et examinez le raccordement des haut-parleurs.
Le voyant [CLIP/LIMIT] s'allume.	Étant donné que le signal d'entrée est excessif ou que la sortie dépasse la tension nominale, le signal est écrété ou le limiteur a été activé pour protéger le circuit.	Abaissez le niveau de sortie de l'appareil raccordé au connecteur d'entrée, ou diminuez le volume de l'amplificateur.
La tension d'alimentation de la sortie connectée est sensiblement différente de la plage nominale.	Vérifiez les conditions de ventilation de l'amplificateur et prenez les mesures appropriées pour améliorer la circulation de l'air autour de l'amplificateur.	Vérifiez les conditions de ventilation de l'amplificateur et prenez les mesures appropriées pour améliorer la circulation de l'air autour de l'amplificateur. Laissez l'amplificateur éteint jusqu'à ce qu'il refroidisse, puis rallumez-le.
L'appareil ne se met pas sous tension.	Étant donné que la température interne est trop élevée, la protection thermique a été activée afin de protéger le circuit.	Vérifiez les conditions de ventilation de l'amplificateur et prenez les mesures appropriées pour améliorer la circulation de l'air autour de l'amplificateur. Laissez l'amplificateur éteint jusqu'à ce qu'il refroidisse, puis rallumez-le.
Le son des haut-parleurs est déformé.	Le niveau d'entrée dépasse le réglage de la sensibilité d'entrée.	Ajustez la sensibilité d'entrée pour correspondre au niveau d'entrée.
Le son est assourdi. Aucun son de haute fréquence n'est émis.	Le son est filtré. La condition du filtre peut être vérifiée dans l'écran HOME.	Modifiez le réglage des filtres dans l'écran MENU (écran TUNING).
	Les câbles ne sont pas correctement connectés.	Reliez correctement les connecteurs d'entrée et de sortie. Pour plus d'informations sur les instructions de connexion, reportez-vous à la section « Configuration » au recto du présent document.
Aucun son n'est émis via les haut-parleurs.	Le niveau a diminué en même temps que le volume. <p>L'assourdissement est activé. Une fois l'assourdissement activé, l'indication « MUTE » (Assourdissement) apparaît sur l'écran HOME.</p>	Régulez le volume. <p>Désactivez l'assourdissement.</p>
Impossible de manier les commandes de panneau.	Le circuit de protection est déclenché et la sortie assourdie. Lorsque le circuit de protection est enclenché, le voyant [PROTECTION] est allumé.	Identifiez le problème qui est à l'origine du déclenchement du circuit de protection et résolvez-le.
	Le verrouillage de panneau est activé.	Désactivez le verrouillage de panneau. Pour plus d'informations sur les instructions sur la désactivation du verrouillage de panneau, reportez-vous au manuel de référence de PX10/PX8/PX5/PX3.

[[]* Reportez-vous également à la section « Dépiutage des pannes » du manuel du référence de PX10/PX8/PX5/PX3.

[[]* Si un problème particulier persiste, veuillez contacter votre revendeur Yamaha.

Panneau arrière



- 16** Connecteurs A/B de [INPUT]

Les deux types de connecteurs d'entrée ci-après sont fournis pour les canaux A et B.

- Prise d'entrée XLR
- Prise d'entrée jack

NOTE

Les prises d'entrée XLR et jack sont connectées en parallèle. Seule une des deux prises peut servir à la fois, les signaux entrants sur les deux prises ne pouvant être mixés.

- 17** Bornes A/B de [SPEAKERS]

Bornes de sortie vers les haut-parleurs. Trois types de bornes sont disponibles :

- Connecteur de sortie Neutrik NL4MD SpeakON
- Connecteur de sortie pour borne à vis
- Prise de sortie jack



AVIS

- Si la connexion de haut-parleurs à de multiples connecteurs sur un même canal nécessite une connexion en parallèle, veillez à ce que l'impédance totale des haut-parleurs à connecter ne soit pas trop faible.

- L'amplificateur PX utilise des circuits d'amplification de type BTL (symétriques sans transformateur). Lors de la connexion des bornes des canaux A et B, le contact entre la borne et le châssis peut provoquer une panne ou un dysfonctionnement. Veillez à ne pas connecter ou mettre en contact ces deux éléments par erreur.

■ **Câblage**

- Connecteur pour borne à vis**

Retirez environ 15 mm d'isolant à l'extrémité de chaque câble de haut-parleur, faites glisser le fil dénudé dans l'orifice à la base de chaque borne pour haut-parleur, puis resserrez la borne de sorte que le fil soit solidement attaché. Assurez-vous que les extrémités dénudées des fils ne dépassent pas des bornes et ne touchent pas le châssis.

- Connecteur SpeakON**

Insérez la fiche de câble SpeakON dans le connecteur et tournez-la vers la droite pour la bloquer en place.

Canal A		Canal B	
Neutrik NL4	Amplificateur PX	Neutrik NL4	Amplificateur PX
1+	A+	1+	B+
1-	A-	1-	B-
2+	B+	2+	(non connecté)
2-	B-	2-	(non connecté)

- Connecteur AC IN (Entrée secteur)**

Ce connecteur permet de raccorder le cordon d'alimentation secteur fourni. Connectez d'abord le cordon d'alimentation secteur au connecteur de l'amplificateur, puis branchez-le à une prise secteur adaptée. Fixez le cordon d'alimentation secteur à l'aide de la pince de la prise secteur afin d'éviter toute déconnexion accidentelle du connecteur.

Installation de la pince de la prise secteur



- 18** Orifices d'évacuation

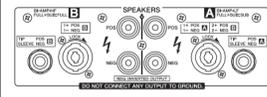
Il s'agit d'orifices d'évacuation pour le ventilateur de refroidissement.

Veillez à ne pas obstruer les orifices d'évacuation.

Principales Caractéristiques techniques

	PX10	PX8	PX5	PX3
Puissance de sortie	120 W 60 Hz, 220 V-240 V 50 Hz/60 Hz (*)			
1 kHz, sans écrêtage, bruit en créneauux 20 msec, les deux canaux alimentés	8 Ω 1 000 W × 2 <p>4 Ω 1 200 W × 2</p> <p>2 Ω 700 W × 2</p>	800 W × 2	500 W × 2	300 W × 2
1 kHz, sans écrêtage, bruit en créneauux 20 msec	8 Ω/Mode Power Boost <p>4 Ω/Mode Power Boost</p>	—	800 W × 1	600 W × 1
Puissance de sortie	100 W 50 Hz/60 Hz			
1 kHz, sans écrêtage, bruit en créneauux 20 msec, les deux canaux alimentés	8 Ω 1 000 W × 2 <p>4 Ω 1 200 W × 2</p> <p>2 Ω 700 W × 2</p>	800 W × 2	500 W × 2	300 W × 2
1 kHz, sans écrêtage, bruit en créneauux 20 msec	8 Ω/Mode Power Boost <p>4 Ω/Mode Power Boost</p>	—	800 W × 1	600 W × 1
Type d'amplificateur (Circuits de sortie)	Class-D, circuit de sortie symétrique (BTL)			
THD+N	1 kHz, 10 W <p>1 kHz, mi-régime</p>	0,1 % <p>0,3 %</p>	—	—
Réponse en fréquence	1 W, 8 Ω, 20 Hz à 20 kHz	—	—	±1,0 dB
Diaphonie	Mi-régime, 8 Ω, 1 kHz, vol. max., entrée à 150 Ω shuntée	—	—	≤−60 dB
Rapport signal/bruit	Pondéré A, 8 Ω, réglage de gain = +14 dBu	101 dB	101 dB	100 dB
Tension d'entrée maximale	—	—	—	+24 dBu
Impédance d'entrée	—	—	—	20 kΩ (symétrique) 10 kΩ (asymétrique) <p>Selon le lieu d'achat :</p>
Alimentation secteur	—	—	—	100 V 50 Hz/60 Hz, 120 V 60 Hz, 220 V-240 V 50 Hz/60 Hz ^
Alimentation électrique	1/8 puissance max, 4 Ω, bruit rose sur tous les canaux <p>Au repos, 4 Ω</p>	310 W <p>60 W</p>	280 W <p>60 W</p>	230 W <p>55 W</p> <p>55 W</p>
Température de fonctionnement	—	—	—	0°C à +40°C
Température de stockage	—	—	—	−20°C à +60°C
Dimensions (L x H x P)	—	—	—	480 × 88 × 388 mm
Poids net	—	—	—	7,4 kg <p>7,2 kg <p>6,9 kg <p>6,9 kg</p></p></p>

[[]* Il a été confirmé que l'appareil fonctionne à hauteur de ± 10 % de la tension d'alimentation nominale.

[[]* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières spécifications connues à la date d'impression du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.


Cette ⚡ marque signale la présence d'une borne dangereuse car électriquement sous tension. Pour connecter un câble externe à cette borne, vous devez faire appel à une personne suffisamment qualifiée pour ce type de manipulation ou utiliser des fils un cordon dont la conception permet une connexion aisée et sans problème.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION
Rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, en raison d'un choc électrique, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou tout autre risque. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

Alimentation/cordon d'alimentation

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs ou des éléments chauffants. Évitez de le plier de façon excessive ou de l'endommager de quelque manière que ce soit, de placer dessus des objets lourds, de le laisser traîner là où l'on pourrait marcher ou trébucher dessus. Évitez d'enrouler dessus d'autres câbles.
- Utilisez uniquement la tension requise pour l'appareil. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'appareil.
- Utilisez uniquement le cordon/la fiche d'alimentation fourni(e).
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise. Même lorsque le commutateur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.
- Débranchez la fiche électrique de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps ou en cas d'orage.
- Veillez à brancher l'instrument sur une prise appropriée raccordée à la terre.

Ne pas ouvrir

- Cet appareil ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. N'ouvrez pas l'appareil et ne tentez pas d'en démonter les éléments internes ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et faites-le contrôler par un technicien Yamaha qualifié.

Prévention contre l'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez immédiatement ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite contrôler l'appareil par un technicien Yamaha qualifié.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées.

Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas les haut-parleurs pendant une période prolongée et à un volume trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager votre ouïe de façon permanente. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
- Lorsque vous mettez le système audio sous tension, allumez toujours l'appareil en DERNIER pour éviter d'endommager votre ouïe ainsi que les haut-parleurs. Lors de la mise hors tension, l'appareil doit être éteint EN PREMIER pour la même raison.

Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche électrique de la prise.
 - Le cordon d'alimentation est effiloché ou la fiche électrique est endommagée.
 - Une odeur inhabituelle ou de la fumée est émise.
 - Un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil.
 - Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil présente des fissures ou des dégâts visibles. Faites ensuite contrôler ou réparer l'appareil par un technicien Yamaha qualifié.
- Si l'appareil tombe ou est endommagé, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, retirez la fiche de la prise électrique et faites inspecter l'unité par un technicien Yamaha qualifié.

⚠ **ATTENTION**
Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessure corporelle, à vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est toutefois pas exhaustive :

Alimentation/cordon d'alimentation

[[]* Veillez à toujours saisir la fiche et non le cordon pour débrancher l'appareil de la prise d'alimentation. Si vous tirez sur le cordon, vous risqueriez de l'endommager.

Emplacement

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Assurez-vous de ne pas obstruer les orifices d'aération. Cet appareil est pourvu d'orifices d'aération à l'avant et à l'arrière afin d'éviter que la température interne ne devienne trop élevée. Veillez tout particulièrement à ne pas placer l'appareil sur le côté ou à l'envers. Une mauvaise aération peut entraîner la surchauffe et l'endommagement de l'appareil, ou même provoquer un incendie.

	Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques. <p>Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/CE.</p> <p>En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.</p> <p>Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.</p>
	[Pour les professionnels dans l'Union Européenne] <p>Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.</p> <p>[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne] <p>Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorisés locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.</p></p>

(weee_eu_fr_01a)

Yamaha Worldwide Representative Offices

English
Deutsch
Français
Español
Italiano
Português
Русский

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an einen Yamaha-Vertreter oder autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des QR-Codes unten.

Français
Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du QR code ci-dessous.

Para ver informacion detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha ms cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código QR.

Italiano
Per dettagli sui prodotti, contattate il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato pi vicino, che  possibile trovare tramite il codice a matrice in basso.

Português
Para mais informaes sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais prximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código QR abaixo.

Русский
тобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибутором Yamaha, воспользовавшись QR-кодом ниже.

简体中文
如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的二维码找到这些代表或经销商的信息。

如需产品的详细资讯，请联络与您距离最近的Yamaha 销售代表或授权经销商，您可以扫描下方二维码查看相关联络资料。

한국어
제품에 대한 자세한 정보는 아래 QR 코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.

https://manual.yamaha.com/pa/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Nakaku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemenstrasse 22-24, 25462 Bellingem, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA60

- Utilisez uniquement cet appareil pour commander les haut-parleurs
- Veillez à laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.
- La mise sous tension puis hors tension de l'appareil de manière rapide peut entraîner son dysfonctionnement. Après avoir mis l'appareil hors tension, attendez au moins 5 secondes avant de le remettre sous tension.

■ **Connecteurs**

- Les connecteurs de type XLR sont câblés comme suit (norme CEI60268) : broche 1 : masse, broche 2 : chaud (+), broche 3 : froid (-).
- Utilisez uniquement des fiches Neutrik NL4FC pour brancher les connecteurs Speakon.

■

À propos de ce manuel

- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et de produit cités dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.
- Les logiciels sont susceptibles d'être modifiés et mis à jour sans avertissement préalable.
- Le site Web Yamaha Pro Audio contient une FAQ (liste de questions fréquemment posées, avec des réponses). https://www.yamahaproaudio.com/

- Pour les modèles européens Informations relatives à l'acquéreur/utilisateur spécifiées dans la norme EN55103-2:2009. Conformité aux normes environnementales : E1, E2, E3 et E4

Yamaha Pro Audio global website https://www.yamahaproaudio.com/
Yamaha Downloads https://download.yamaha.com/

© 2016 Yamaha Corporation

Published 04/2023 IPES-CO